

Going To Stratford-Upon-Avon (for the European Convention) Es geht nach Stratford-Upon-Avon zur European Convention

by Stefan Krebs

Some insider knowledge:

Stratford Upon Avon is the town;

Stratford On Avon is the county.

Getting there:

1. Flying

Birmingham Airport is the most convenient as it doesn't require a car. West Midlands, East Midlands, Stansted, and Heathrow will require a hire car, unless you're happy with a coach ride, or fancy your luck on the railway (not cheap, but reliably unreliable). For trains from Birmingham airport to Stratford see under trains.

2. Driving

Dover – Calais, Osteende – Felixstow, and Dieppe – Plymouth are the most common ferry crossings from the continent, but Dieppe and Plymouth are not as well accessible by road as any of the other places. Either way you have to get around London (don't even think about going through, congestion charging or not), and it doesn't matter which way round you go. The Thames crossing on the East side, called Dartford crossing, costs toll Southbound, so have some cash at hand on the way home.

A quirk of English road signs: as you approach junctions, in particular roundabouts, the advanced sign gives you the long distance destinations, at the junction it tends to be local destinations only. So you get only one chance to pick up your turn, and if you look at the signs at

Vorneweg etwas Heimatkunde:

Stratford Upon Avon ist die Stadt;

Stratford On Avon ist der Kreis.

Anreise:

1. Fliegen

Der Flughafen von Birmingham ist die beste Wahl, da man keinen Mietwagen braucht. West Midlands, East Midlands, Stansted und Heathrow erfordern Mietwagen, es sei denn man begiebt sich auf das Abenteuer Bus, oder das Risiko Eisenbahn (nicht billig, aber zuverlässig unzuverlässig). Für Züge von Birmingham Flughafen siehe unter Eisenbahn.

2. Auto:

Dover – Calais, Osteende – Felixstow, und Dieppe – Plymouth sind die üblichen Fährverbindungen, aber die Straßenanbindung von Dieppe und Plymouth sind nicht so gut wie die von Dover, Felixstow, Calais und Osteende. Auf jeden Fall muß man um London herum (vergiß mittendurch, mit oder ohne Verstopfungssteuer) und es spielt keine Rolle ob links- oder rechts herum. Der Thamesübergang kostet südwärts, also Kleingeld für die Heimfahrt bereithalten.

Gewöhnungsbedürftig: wenn man sich einer Kreuzung nähert, insbesondere bei Kreisverkehr, sind die Fernziele oft nur auf dem ersten Schild aufgeführt, an der Kreuzung selber sind nur noch Nahziele aufgeführt. Also gut aufpassen, denn die Schilder an der Kreuzung selber sind eher verwirrend, weil Dein Ziel nicht

the junction you're likely to get confused as your destination probably isn't listed any more.

In Stratford there is only one bridge across the Avon, and it is clogged up most of the day. Try to pick a hotel on the Westbank of the River, even Alchester is quicker to get to the dance halls than coming across the river.

3. Cycling:

Not recommended as England is not really geared towards cycling, it's dangerous; I know, until last autumn I've doing it every day.

4. Walking:

You'll have to be on your way soon.

5. Swimming:

Really? You better be on your way now, the sea can be rough. Boat is an option, but you have to be brave and bonkers: what fits up the Avon to Stratford is rather not seaworthy. Okay, admittedly it has been done before, so be my guest.

6. Coaches:

There are coach services from most major cities on the continent to London, and you can pick up a connection to Stratford; National Express and Megabus are the main operators, but there are others too, some likely to be cheaper.

7. Railways:

Stratford is on the mainline from London to Birmingham, and the station is walking distance (200m) from the dance halls. Birmingham Airport has its own station on that line. Tickets are horribly expensive if you buy in the station or on the train, but if you plan ahead you can find cheap deals on the Internet; - and then there are Eurail tickets.

mehr dabei ist. In Stratford gibt's nur eine Brücke über den Avon, die meistens verstopft ist. Versuch ein Hotel westlich des Avon zu buchen, sogar aus Alchester ist man schneller am Tanzplatz.

3. Radeln:

In England nicht zu empfehlen, da saugefährlich. Es besteht kein Bewußtsein für Fahrradfahrer bei anderen Verkehrsteilnehmern: weder bei Autofahrern noch Fußgängern. Ich weiß wovon ich rede, bis letzten Herbst bin ich jeden Tag unterwegs gewesen.

4. Wandern:

Dann wird's langsam Zeit sich auf die Walz zu begeben.

5. Schwimmen:

Wirklich? Hoffentlich bist Du unterwegs, Die See kann rauh sein. Boot ist eine Möglichkeit, aber Du müßtest mutig und bekloppt sein: was schmal genug für den Avon ist, ist eher nicht seetüchtig. Zugegebenermaßen, Du wärest nicht der Erste.

6. Bus:

Busverbindungen nach London gibt es von vielen Städten in Europa, und von London gibt es regelmäßig Anschluß nach Stratford; National Express und Megabus sind die wichtigsten Anbieter, aber es gibt noch andere, einige sogar billiger.

7. Eisenbahn:

Stratford liegt an der Hauptstrecke nach Birmingham, und der Bahnhof ist ein Fußweg (200m) vom Veranstaltungsort. Birmingham Flughafen hat einen eigenen Bahnhof an der Strecke. Fahrkarten sind schweineteuer so man im Bahnhof oder im Zug kauft. Billigangebote gibt's im Internet; - und dann gibt's natürlich noch Eurail.

Staying in Stratford:

You'll find accommodation is not cheap as there is practically always one or the other theatre or poetic event going on. Tents, caravan and motorhome contact the coordinator on the website, Angie Iliffe, and book your place; do NOT turn up without booking as there is every chance all spaces available are booked. Dancing is in a school, and because of the English legal system there is no staying in the school grounds overnight; campers, halls or otherwise, which is why we can NOT offer sleeping in the hall. Again, because of the laws of the land sleeping in a campervan or a caravan on the roadside or in parking spaces is not an option.

Nourishment:

The school restaurant will be open on Saturday and Sunday morning, and there will be afterparty meals on a pre-order basis; buy a ticket at the registration. Note, it's a school, so no alcohol will be sold in the school grounds, but you can bring your own. Opposite the college is a big, well-stocked supermarket for those, who have a more demanding taste.

Sightseeing in and around Stratford:

Stratford's main attractions are within 1 square kilometre, i.e. easy walking. England is like a big leisure park with attractions at every corner: -there is lots to see for every taste and fancy, so I'll cover that in another article.

Translated by Author

Unterkunft in Stratford:

Generell sind Übernachtungen nicht billig, da fast ständig die eine der andere Theater- oder Dichtungsveranstaltung ist. Zelt, Wohnwagen und Wohnmobil bitte unbedingt beim Koordinator auf der Webseite, Angie Iliffe, eine Platz buchen; auf keine Fall einfach ohne Buchung hereinschneien, da es sehr wahrscheinlich ist, daß alle Plätze belegt sind. Getanzt wird in einer Schule, und bedingt durch das englische Rechtswesen ist eine Übernachtung im Schulgelände ausgeschlossen; kampieren, in der Halle schlafen oder sonstwie, der Grund warum wir keine Schlafhallen anbieten können. Ebenso, aufgrund der Rechtslage ist die Übernachtung mit Wohnwagen oder Wohnmobil am Straßenrand oder auf Parkplätzen nicht gestattet.

Verpflegung:

Die Schulkantine wird am Samstag und am Sonntagmorgen offen sein und es wird eine Afterpartymahlzeit auf Vorbestellung geben; Bon an der Registratur kaufen.

Bitte beachten: wird sind in einer Schule, es gibt also keinen Alkohol im Schulgelände zu kaufen, aber es darf Alkohol mitgebracht werden. Wer Bedarf hat, gegenüber der Schule ist ein großer Supermarkt.

Sehenswürdigkeiten in und um Stratford:

Stratfords wichtigste Attraktionen liegen innerhalb eines Quadratkilometers, also leicht zu Fuß abzuklappern. Großbritannien ist ein einziger großer Freizeitpark mit Attraktionen an jeder Ecke; - viel zu sehen für jeden Geschmack, so daß ich das für einen nächsten Artikel aufhebe.